

**本報價目表**  
 本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到則郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半英五元三個月二元七五一月一元中國以外國郵票收英金十五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均先惠臨函定閱恕不奉呈本報司理部啟

中華民國十一年十月廿五日

# 大漢公報

夏歷歲次壬戌年九月十五日

號三肆期星)卷廿

### 本社論說

## 南北戰爭與長江流域 (鷗君)

我國地理上形勢之險要。莫不以長江流域為戰事上所必爭之焦點也。誠以在長江流域沿岸任何一省。苟能有地盤以為根據。即可以左右全國。若在長江流域沿岸無半足之地盤。不特不可以進取中原。亦即為敗亡之朕兆也。試觀十一年來。南北戰爭。其關係於長江流域者。頗有討論之價值。由此可以判決何方之佔領長江流域。即屬於何。爭得戰上之勝利。母可疑義。武昌首義。南京開國。清社為墟。民二討袁。湖口失利。金陵繼陷。胚胎帝制。滇唐覆國。桂陸入湘。岳州之爭。尤為劇烈。體法一役。雖開府於嶺南。而會師尤利之於武漢。以此以觀。南京戰爭。皆以長江流域為競爭之樞紐。可足證明也。他如皖直交爭。長江三督。隸於直系。則直勝而皖敗。奉直交爭。奉張欲染指於長江而不可得。(屢要求中央政府發表命令張勳巡閱長江或皖贛三省巡閱使)卒至直勝而奉又敗。可知長江天塹。得之足以號召各省。失之則難以圖功。稍甲中地理者。均以佔據長江流域為軍事之第一要著者也。直系與佩孚見及於此。於直皖未戰之先。則駐防湘岳。於直皖既戰之後。則保守洛陽。靜觀世變。徐圖發展。迨至戰勝奉張以來。對於長江流域。彌滿直系勢力。節節進行。孫傳芳則為長江上游總司令。又命之援川。而新得劉揚之殖軍地。馮玉祥則改督豫省。又兼察皖贛則匪總司令。皖則去張文生而易以馬聯甲。贛則走陳光遠而代以蔡成勳。鄂之蕭耀南。蘇之齊燮元。固為直系之健將。而無反側之野心。即使湘之趙恒惕。粵之陳炯明。亦聯直系而欲得其援助。以自固其藩籬。更。反抗直系之力量可知矣。夫以長江流域之管轄。現已入直系之掌握中。則直系於現在長江流域之根據地。又豈能容他人酣睡乎。以現時之直系觀之。於長江流域範圍內。鄂、豫、贛、蘇、皖、五省已呵成一氣。又有直、魯、陝、為其屏障。滇、粵、黔、桂、為其應援。是以關外之張。閩中之徐。欲有圖謀。亦等於釜底游魚而已。不旋踵而滅亡。當在重中。何以故。奉張則遠處關外。要以海關為奉軍入關必經之孔道。若駐軍守之。可謂一夫當關。萬夫莫過矣。至於閩省更僻處海隅。水陸受敵。粵既聯擊之於前。海軍又封鎖之於後。雖浙盧成爲之左袒。又有受蘇齊之監

### 雲埠致公堂通告

為通告事案據本堂收贖實業議案凡屬洪門昆仲除認百子會股份外每名額收實業底銀二元以助本堂股款凡照章繳納者免收叔父票費為此特行通告仰我洪門昆仲一體照章繳納維持實業是所切盼  
 十一年拾月一日 特佈



**英屬加拿大雲高華埠**  
 片打街西門牌第五號

電話 (詩毛) 四叁六七  
 Pekin Chop-Suey 166 Pender St. W. Vancouver B. C.

## 詩亞亞輪船公司

**特別通告**  
 為副華友之雅。本公司特將兩號新船。坎拿大皇后。與澳大利皇后。航程更改。自八月以後。由此往日本上海而直至香港。不復往小呂宋矣。  
 所有各皇后船到上海時。本公司備有小輪。以便華友登岸遊覽地方之用。謹此奉告。請為傳佈。

價目表	溫哥巴至香港	域多利	坎拿大皇后	澳大利皇后	亞細亞皇后	俄國皇后
一等	三百七十五元	三百七十五元	三百七十五元	三百七十五元	三百七十五元	三百七十五元
二等	二百一十五元	二百一十五元	二百一十五元	二百一十五元	二百一十五元	二百一十五元
三等	一百一十五元	一百一十五元	一百一十五元	一百一十五元	一百一十五元	一百一十五元
戰上稅	五元	五元	五元	五元	五元	五元
開稅	六元	六元	六元	六元	六元	六元
另價	三元	三元	三元	三元	三元	三元
外目	五元	五元	五元	五元	五元	五元

由雲高華啟行日期  
 俄國皇后 拾一月二號  
 澳大利皇后 十一月廿三號  
 亞細亞皇后 十一月三十日  
 坎拿大皇后 拾二月廿四日

**BANK OF MONTREAL**  
 188 Pender St. E. Vancouver B.C.

## 滿地可銀行

兼人事務

**米 棧 新 國 中**  
 Imperial Grain and Milling Co. Ltd.  
 339 Railway St. Phones Sey. 526-527  
 VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗荳粘柏靈米價格極廉所購之米必擇新稻最上等而後買如蒙光顧請由電話通知定妥經人踴門謁見或函購并銀單下當定然如命安

雙靴舖  
 委路慎  
 現辦到男女小孩各款新式冬冬名靴美觀合脚價極相宜希為賜顧

WILSONS SHOE STORE  
 157 159 Hastings Street West  
 Near Cambie Street

地址信通施徒司  
**SETO MORE**  
 Asiatic Passenger Agent.  
 Canadian Pacific Rly.  
 VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客  
**J. J. FORSTER**  
 General Agent  
 Ocean Traffic  
 VANCOUVER, B. C.











**紹昌行秘製膏丹丸散**  
 龍消先生 統理內外方脈  
 再進身 三生有幸 來函照錄  
 龍消先生行年五十向來醫工皆因少年好飲好色加之工夫辛勞過度以致精氣神虧木火相濟不調之症而面黃生雲血少氣喘咳嗽大補丸已過數劑近來少壯之體現行有三種補丸血脈流通精神煥發手足活動連服一打全愈如失身肥壯果能醫家之幸也此丸之靈驗實非筆墨所能形容也  
 美國波士頓華利軒行  
 電話特登九九九  
 283 Pender St. E.  
 Rear  
 Phone Sey. 3929  
 Vancouver B.C.

**九製大海獅鐵質腎丸**  
 此丸之靈驗實非筆墨所能形容也  
 美國波士頓華利軒行  
 電話特登九九九  
 283 Pender St. E.  
 Rear  
 Phone Sey. 3929  
 Vancouver B.C.

**Shue Chong Hong**  
 928 Fillmore St., S. F. Cal.  
 電話特登九九九  
 283 Pender St. E.  
 Rear  
 Phone Sey. 3929  
 Vancouver B.C.

**九製大海獅鐵質腎丸**  
 此丸之靈驗實非筆墨所能形容也  
 美國波士頓華利軒行  
 電話特登九九九  
 283 Pender St. E.  
 Rear  
 Phone Sey. 3929  
 Vancouver B.C.

**SHUE CHONG HONG**  
 928 Fillmore St., S. F. Cal.  
 電話特登九九九  
 283 Pender St. E.  
 Rear  
 Phone Sey. 3929  
 Vancouver B.C.

**三鞭補血露**  
 此藥專治男婦老幼一切虛弱之症  
 美國波士頓華利軒行  
 電話特登九九九  
 283 Pender St. E.  
 Rear  
 Phone Sey. 3929  
 Vancouver B.C.

**SHUE CHONG HONG**  
 928 Fillmore St., S. F. Cal.  
 電話特登九九九  
 283 Pender St. E.  
 Rear  
 Phone Sey. 3929  
 Vancouver B.C.

**三連盛**  
 Sam Shing Lin Kee Co  
 Sey. 4385 1 Pender St. W.  
 Vancouver B. C.




本號專辦各種  
 皮鞋皮靴及  
 人所造之工料  
 設備各款時  
 合調度皮靴  
 修整舊靴有  
 素衣褲等件  
 意光顧在片打  
 街門牌一號

**廣裕隆**  
 KWONG YEE LUNG CO.  
 137 Pender Street East  
 Phone Sey. 9026 Vancouver B. C.

又新到水仙花  
 各種支干  
 絲巾炮竹  
 油米雜貨  
 特別平沽  
 云埠廣裕隆啓

**廣利泰**  
 專售雲坤片打街門牌六十一號廣利泰油糖肉品雜貨生意刻  
 已全盤推出與廣利泰股東承受所有恒利字號之來  
 往數項賬項及各客欠項概歸廣利泰任理收支自承受後  
 欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰  
 我僑胞留心賜顧幸甚此佈 (▲城隍廟四〇五三矢慶)  
 Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East  
 Vancouver, B. C.

**Abbeys SALT**



自本醫生所製之葉備  
 鹽出世以來各界人士  
 購用者無不口碑載道  
 前於報章上已將有裨  
 於身體之功用歷言  
 之惟其調血生津及  
 備載故特聲明如有  
 跡凝滯者仰未購用  
 知此鹽功用之神也各  
 藥肆代售 本醫士啓

**接整水龍**  
 本號專辦各種  
 水龍水龍  
 自來水水龍  
 大車水龍  
 到門修整為利便  
 并以廉價相酬友  
 光顧由電話通知從  
 速應命  
 電話特登九九九  
 D. Drummond  
 283 Pender St. E.  
 Rear  
 Phone Sey. 3929  
 Vancouver B.C.

**章記**  
 JUN KEE CO.  
 13 Canton St. P.O. Box 366  
 Vancouver B.C.

小廚在云古埠  
 歷有年今遷往東  
 山街廣裕隆對面  
 貨真全如蒙諸君  
 顧定必從廉取價以

**嶺南酒樓**  
 因時廣告  
 嶺南酒樓  
 嶺南酒樓  
 嶺南酒樓  
 嶺南酒樓

**嶺南酒樓**  
 因時廣告  
 嶺南酒樓  
 嶺南酒樓  
 嶺南酒樓  
 嶺南酒樓

**奇生行三鞭補腎丸**  
 奇生行三鞭補腎丸及戰必勝丸九腎部較前大有  
 進益上列諸症一掃而空 如受賜不減特選  
 精製告以便同胞為腎虧者求禱之專線焉  
 如全以為報捷擇教言以表揚善行制約之功以我同  
 志者致謝同津焉

▲花柳藥酒確有功效  
 弟居異國遠人花柳藥酒  
 花柳諸毒不勝言多  
 治無濟于病幸飲  
 奇生行花柳扶元搜毒藥  
 酒得以搜毒清之此酒精  
 製之良活人無數凡屬惡  
 毒皆可收效自餘毒既清  
 再與該行函商善後之法  
 又得奇來三鞭補腎丸及  
 戰必勝丸照法施用果能  
 精神奕奕弟蒙施救謹登  
 于報以為同病者告  
 旅美赤市省波朗士啤啤  
 台山縣四九城伍倫恭頌  
 N.G. Lam, Fort Brown, Texas.

**男兒當自強**  
 兩腎素春  
 精分左右  
 腎強精足氣雄  
 力厚丸有三鞭  
 馳名已久 當試  
 一盒便知好魂  
 大盒一元 中盒五角 小盒二角

**奇生行大藥房**  
 KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL.



▲加拿大各埠代理處 (郵費買者自備)

**加拿大各埠代理處**  
 (郵費買者自備)

KWONG MAN SANG	222-226 Georgia St. E.
GIM LEE YUEN	77 Pender St.
YORK KEE CO.	P. O. Box 1142
QUONG LEE YUEN	EDMONTON, ALTA.
HOP LEE CO.	126 Mill St.
QUONG LEE CO.	ST. JOHN, N. B.
KWONG MAN YUEN	206 Centre St.
HOP YICK CO.	214 Centre St.
WOH SHING CO.	P. O. Box 1416
SUNG CHONG LUNG	19 Elizabeth St.
CENTRAL CANADA SUPPLY	212 River St. W.
KWONG TONG CHONG	10162-97th St.



# 金源利源記

GIM LEE YUEN LTD.  
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

# 德紹公司

DUCKSHEU CO. LTD.  
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 3239-899 VANCOUVER, B.C.

# 源隆

YUEN LUNG  
P.O. Box 322 Ph ne 2833  
1501 Government St.  
Victoria B. C. Can.



源隆遷舖擴張生意廣告

本號開創四十餘年選辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙贊美各埠諸君光顧計價必從廉并接運香港源隆棧各客書信滙兌銀兩快捷妥當茲為擴張生意起見特購置大樓一座現已遷至該棧貿易門牌壹千五百零壹號信箱三百二十二號電話貳千八百三十三號倘有委託照此賜來便即妥收願諸君留意垂盼

司理 何文 啓

各種 (特) (別) (平) (沽) (貨) (品)

本號專辦唐山上等油米雜貨蘇杭等油米雜貨蘇杭絛索磁器竹器鮮明熟藥參茸玉桂正渾春鹿尾巴蛤蚧大補茶接製丸散并代理大埠趙超常奇生行姚樹南譚樹彬滿地可陳達明等字號丸散如蒙賜顧貨價定必從廉批發也

(告) (廣) (兌) (滙)

本公司接運香港順利滙兌以來其誠實與快捷久為僑胞讚美且粵省各城市村鄉設有郵局者均可達到與及接運香山各都金銀書信並有大小金錢找換如蒙光顧希為留心

# 廣興祥

Quong Hing Chong Co.  
Phone Sey. 2660  
278 Pender Street East  
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米雜貨什貨罐頭食物日選用品件辦各省道地貨物參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必能定廉快

何樹屏先生寓內方脈

Quong Wah Co.  
Phone Sey. 4891  
45 Pender, St. E.  
Vancouver, B. C.

諸君欲製長壽五色國章  
請來  
大華三益公司  
華埠片打東街四三號  
電話二六八號  
代理 司理 馬玉球 黃廣權 余堯中 五毛謹啓

# 萬勝隆

MAN SING LUNG CO.  
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

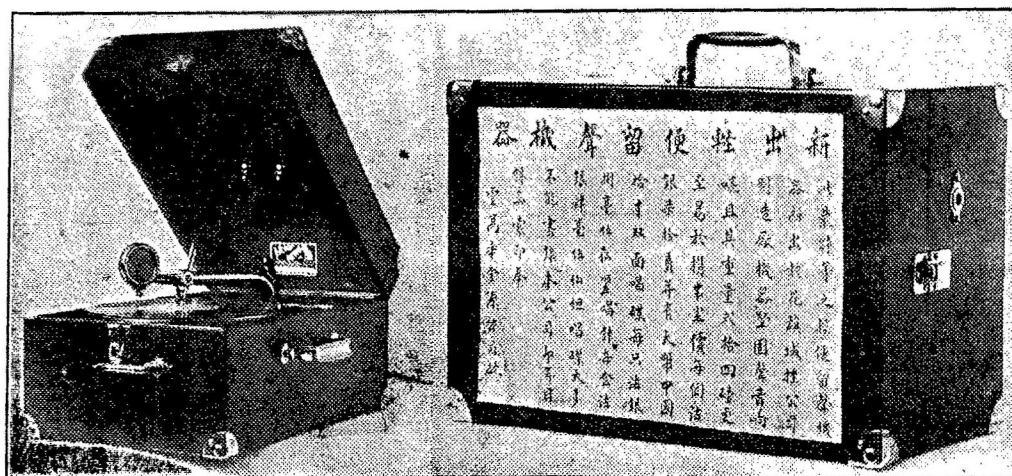
本號專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海味蠟油京果海味磁器碗碟各等書籍雜貨絛索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散常有金耳環菌陳跌打車胆車腎核果鼠胆花旗參海狗鞭等諸君光顧特別歡迎  
舖在片打街東九十二號  
電話 (失傳) 一四三二  
司理人 黃雲漢 甄水霖 啓

# 雲哥 (安) (藥) (房)

選辦各省地道藥材  
自製各項膏丹丸散  
止咳藥丸每兩二毫五  
參茸補腎丸每打三圓  
刀傷跌打丸每個五毫  
神效白濁丸每服一圓  
助根癩藥每樽銀五毫  
八寶光明眼藥每樽三毫五  
通利大便瀉毒丸每圓  
花柳掃毒丸每樽一圓  
本號自製中西送禮糖糖發客  
諸君光顧格外歡迎郵費貴客  
WING ON CO.  
32 Pender St. W. P. O. Box 1264  
電話 (詩無) 二四〇四  
舖在片打街門牌三十三號  
司理人 楊金樹 全啓 朱卓臣

## 金源金舖新張廣告

本號特集雄厚資本專做金銀首飾生意特聘著名打金師傅揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾並由祖國購到大批珍珠玉器珍奇古玩各國大小鐘鏢鑽石寶石文房用具化裝香晶各種電器各款鏡架留聲機器各種唱碟發售貨物名目繁多未及備載茲新張伊始取價額外相宜以圖久遠交易僑胞光顧留心是荷



舖在雲高華埠片打街東門牌七十一號開張  
電話 (詩磨) 三三三九六  
Kam Yuen Co.  
71 Pender St. Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 3896  
金源司理人 林沾 李奕柱 啓 林元 林潤德

現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行二樓五號  
溫金有 律師  
W. A. Cumyow  
Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240  
501 Main St. Vancouver, B.C.

有出舖投  
啓者本堂樓下舖位出投以一年為期至過午即滿另投定期於十一月五日在本堂憑圖投九十一月十五號入舖如有章程請到本堂圖此業者請到本堂圖投充爲盼  
十月十九號  
破缺人致公堂啓

旅館廣告  
三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時所得所羈。民團乃爲安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我退棄。願爲東道。講線壹五零九  
司理 羅齊芳 馬崇廣 啓 趙不鉗 伍義于

廣源生  
KWONG YUEN SANG CO.  
170 Pender Street East  
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.  
童子衣服在本舖式樣實有價值之童子外大襪定價拾元爲市中最平之價雙襟大袋衣領可變俱用上等布料敢保悅意號數由卅號至卅號  
司事人 林栢旋 榮啟 披露





祖國新聞

商界代被逐留日華商不平

海民國路商界聯合會 為日本驅逐華商華販等國事...

顧維鈞對於財政之談話

外交總長顧維鈞 於昨日(九日)宴請中外要人...

徵求實施聯省自治之意見

西南聯省自治會議之論調月來正高唱入雲...

聯省自治會催派代表

聯省自治之論調 為西南各省倡之最大者...

孫文巴結北方要人之運動

上海訊云 孫文現派代表數名 分往北方...

鳴謝

啓者本堂於十月十日舉行堂所落成典禮...

- 華益樓錦影同昌隆梁啓治安興隆永利公司同德盛廣興...

鳴謝

華益樓錦影同昌隆梁啓治安興隆永利公司同德盛廣興...

- 華益樓錦影同昌隆梁啓治安興隆永利公司同德盛廣興...

鳴謝

華益樓錦影同昌隆梁啓治安興隆永利公司同德盛廣興...

- 華益樓錦影同昌隆梁啓治安興隆永利公司同德盛廣興...

鳴謝

華益樓錦影同昌隆梁啓治安興隆永利公司同德盛廣興...

- 華益樓錦影同昌隆梁啓治安興隆永利公司同德盛廣興...



### 廣東新聞

#### 陳競存之軍政方針

陳競存司令復職後，將有重要宣言與軍政方針發表。其內容：(一)實行軍民分治。(二)實行行政師範。...

#### 艦隊將校會議之結果

海軍部部長湯廷光，自從電下野之後，艦隊司令溫樹德，以湯廷光為海軍界之耆宿，不能任其引退。...

#### 絕無人道之擄人賊匪

江門北街車站附近，前遭賊劫，共計擄去許宋李等八名。久未獲贖，該匪乃出海手。...

#### 同胞相殘之慘劇

台山廣海月明村劉照海劉照壯，同胞兄弟也。前因家產之爭執，積有夙怨。...

#### 簡清吾欲作縣長不得

新會縣議員簡清吾，以縣長陳永惠棄職潛逃，乃開臨時會議，舉該議員簡清吾為臨時縣長。...

#### 王光海代理縣長

王光海代理縣長，至前委簡清吾為臨時縣長。應無庸議。特令新會王縣長轉請會知照。

### 秘真先生 醫述神妙

#### 治結毒全身癢症應效

弟因前染花柳毒未清，急用大補丸連服十餘次後，至其結毒，遍體生癢，痛苦萬分。...

### 眼科聖手

#### 秘真先生治色勞二傷之妙法

弟因色慾過度，後患滑精，加以工作勞傷，其真陰虛火上升，遍體生癢。...

### 請看大醫生治咳之得法

#### 請看秘真先生自製補身之丸效

弟染咳症數年之久，屢醫不效，頭暈目眩，精神萎靡。...

### 秘真先生內消瘰癧之良法

#### 秘真先生醫好弟數年眼病

秘真先生醫好弟數年眼病，因此症不知不覺，其眼物略見，隱隱後至。...

#### 秘真先生 醫述神妙

DR. PE CHUN SUE  
P. O. BOX 2458  
916 Grant Avenue  
San Francisco, Cal. U. S. A.  
介紹人：李次桐、黃玉堂、鄧仲澤、鄧五臣、披露

#### 新到水仙花平沽

本號專辦祖國油米茶煙蘇杭絲法各種大宗日用品送禮絲巾荔枝干唐羌炮竹華美裝璜各色茶葉及竹器等發行久蒙僑胞賜顧感佩之至現選辦頂靚厚身蘇竹八個花蘇牌特別平沽

#### 新到水仙花平沽

牌雀麻到新  
雲高華廣萬生謹啓  
KWONG MAN SANG  
224 GEORGIA ST. E.  
VANCOUVER - B. C.

#### 廣州和堂馳名藥丸茶列

六味地黃丸、參茸固本丸、抗急茶、四頭衛生丸、色尿滋腎丸、普宜茶、六味地黃丸、十頭保和丸、甘露茶

#### 鳴謝

啓者弟此次製卷回里附搭太平洋公司輪船十月式拾八日任職啓行荷蒙汝利樓公堂昆仲暨親戚友等惠賜厚禮連日登陸別道道謝又蒙金榮堂兄弟連夕請講禮物類贈隆情高誼感銘難忘特登報鳴謝以誌不忘

#### 啟者本鐵行厚集資本專發賣英美德法各國大公司之鋼鐵器具

凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨真價實以便僑胞購用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充貨物比前更為齊備同胞光顧若有不合用者可能携回轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾曷勝歡迎

#### 手鋸

手鋸手鋸二物不獨木匠不可須臾離之器皿則為居家或工口需要之品也更進一步而言之諸君滿載言旋時亦宜購此物帶歸誠為吾國實業者言一家買埋兩家者

#### 鐵斧

潤鋸大斧如柴者之良器如買鐵斧時錯買非著名之公司所製者不獨不能辦事半功倍之利所得辛苦之工金亦甚微薄可不慎哉本鐵行爲業取業者着想特選辦貴路志助公司并鐵近公司所製之鋼鋸為最效茲已辦到大小鋼鋸大斧遠近馳名誠非虛語諸君惠顧無任歡迎

電話 (詩摩) 卷七〇五 Vancouver, B. C. Phone Sey. 3705  
23 Pender Street East  
片打街東門牌二十三號  
明和鐵行總理黃昭立啓



藍烟通輪船公司

本公司現有各輪船特製改良從前修飾擴闊大艙位  
拖帶上等式樣房位快捷道經日本回香港不往小呂宋  
船隻招待殷勤船上任人自由足以博得目聘懷之樂務求搭  
客滿意 華僑同胞祈留意

價目二號位 一百零五元  
大艙位 五十元 戰費在內



▲由城埠 開往香港  
船名 (船期)  
列左  
益臣  
十月十二  
斜路比利  
十月式號  
千打利士  
十月三十  
布地勞士  
十月廿一

代理人 雲埠均安號 馬進同啓

QUON ON JAN  
137 Pender St. E.  
Phone Seymour 7880  
VANCOUVER, B. C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS 廣告 司 公 路 鐵 亞 晏 詩

本公司向有火車來往  
加屬東西各搭客咸稱  
利便今大加改良火車  
拖帶之卡全用鐵板製  
造卡內置有電燈坐位  
度潔且又穩固快捷車  
中對於華友招待更加  
殷勤凡由夏利福士聖  
轉滿地可柯杜和都朗  
復宛地辟雷振打沙也  
加村點開頓等處前來  
雲城附輪歸國或由雲  
城復回上列等埠上下  
車時先有華人經爲配  
之照料行李如欲定購  
船位本公司自有經紀  
人接理此佈

▲藍烟通公司  
十月十式號  
斜路比利 十一月二號  
千打利士 十一月三十  
布地勞士 十二月廿一

▲太平洋公司  
擇慎總統 十一月十一  
固蘭總統 十一月十五  
渣化慎總統 十月九號  
碼地慎總統 十月廿三

▲詩不亞公司  
俄國皇后 十一月式號  
澳洲皇后 十一月十六號  
亞細皇后 十一月三十號  
加拿大皇后 十二月十四  
俄國皇后 十二月廿八號

拾足金葉

LAI SANG CO.  
432 Carrall Street  
P. O. Box 586 Phone Sey. 3479  
Vancouver, B. C.

MEE SHANG  
5 Pender Street East  
Phone Sey. 2162  
Vancouver, B. C.

LIN SHANG CO.  
No.1 Pender Street East  
Phone Sey. 5924  
Vancouver B. C.

SUN KEE MING CO.  
433 Columbia Ave.  
Phone Sey. 4048  
Vancouver B. C.

怡利公司  
新機明

住請照 麗葉曉初 美盛號 聯公司 盛司 怡利公司 新機明

本館之適合衛生佈  
置得宜久爲會寄寓者  
所稱讚今特備自由車  
在車站及碼頭迎接無  
論早晚船車到均有本  
館之車在此敬候  
來往諸君希爲留意是  
所厚望

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

本館之適合衛生佈  
置得宜久爲會寄寓者  
所稱讚今特備自由車  
在車站及碼頭迎接無  
論早晚船車到均有本  
館之車在此敬候  
來往諸君希爲留意是  
所厚望

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

溫哥吧 (館) (旅) (來) (資)

LOYAL HOTEL  
258 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B. C.

本館之適合衛生佈  
置得宜久爲會寄寓者  
所稱讚今特備自由車  
在車站及碼頭迎接無  
論早晚船車到均有本  
館之車在此敬候  
來往諸君希爲留意是  
所厚望

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

開幕預告

啓者本支部  
謹擇於西歷  
拾一月拾二  
號舉行開幕  
典禮統請各  
埠昆仲屆期  
駕臨助慶并  
指示一切爲  
盼此佈

民國十一年九月  
二十一日  
加屬域多利  
李敦宗公所  
支部啓

加屬域多利  
李敦宗公所  
支部啓

加屬域多利  
李敦宗公所  
支部啓

加屬域多利  
李敦宗公所  
支部啓

加屬域多利  
李敦宗公所  
支部啓

加屬域多利  
李敦宗公所  
支部啓

加屬域多利  
李敦宗公所  
支部啓

加屬域多利  
李敦宗公所  
支部啓

加屬域多利  
李敦宗公所  
支部啓

加屬域多利  
李敦宗公所  
支部啓

加屬域多利  
李敦宗公所  
支部啓

加屬域多利  
李敦宗公所  
支部啓

英昌隆

Ying Chung Lung  
549 Cormorant Street  
P.O.B. 514 Victoria

本館之適合衛生佈  
置得宜久爲會寄寓者  
所稱讚今特備自由車  
在車站及碼頭迎接無  
論早晚船車到均有本  
館之車在此敬候  
來往諸君希爲留意是  
所厚望

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

雲埠打街門牌一五十八號  
電話 (失慶) 29260  
司理人 李錦同啓

濟濟堂

濟濟堂  
林錦堂打藥水

跌打散瘀止痛藥水  
此水乃本醫生秘方選地道藥材製成加以百藥汁其  
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種  
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆宜用其效甚速如  
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

跌打散瘀止痛藥水  
此水乃本醫生秘方選地道藥材製成加以百藥汁其  
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種  
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆宜用其效甚速如  
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

跌打散瘀止痛藥水  
此水乃本醫生秘方選地道藥材製成加以百藥汁其  
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種  
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆宜用其效甚速如  
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

跌打散瘀止痛藥水  
此水乃本醫生秘方選地道藥材製成加以百藥汁其  
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種  
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆宜用其效甚速如  
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

跌打散瘀止痛藥水  
此水乃本醫生秘方選地道藥材製成加以百藥汁其  
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種  
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆宜用其效甚速如  
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

跌打散瘀止痛藥水  
此水乃本醫生秘方選地道藥材製成加以百藥汁其  
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種  
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆宜用其效甚速如  
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

跌打散瘀止痛藥水  
此水乃本醫生秘方選地道藥材製成加以百藥汁其  
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種  
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆宜用其效甚速如  
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

跌打散瘀止痛藥水  
此水乃本醫生秘方選地道藥材製成加以百藥汁其  
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種  
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆宜用其效甚速如  
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

跌打散瘀止痛藥水  
此水乃本醫生秘方選地道藥材製成加以百藥汁其  
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種  
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆宜用其效甚速如  
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

跌打散瘀止痛藥水  
此水乃本醫生秘方選地道藥材製成加以百藥汁其  
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種  
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆宜用其效甚速如  
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

跌打散瘀止痛藥水  
此水乃本醫生秘方選地道藥材製成加以百藥汁其  
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種  
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆宜用其效甚速如  
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

跌打散瘀止痛藥水  
此水乃本醫生秘方選地道藥材製成加以百藥汁其  
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種  
風濕與及久遠跌打瘀血未清者均皆宜用其效甚速如  
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

內外方脈

由粵老店存心軒造來膏丹丸散

夫心者居肺管之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以通  
肺肝脾胃開竅於舌與耳主生血藏神合脈榮色諸病皆由心  
君主之官故凡飲食居處動作勞力不失常則心血足而臟  
腑調和安然無病或勞力過度思想太多每耗心血則心跳  
夜夢怔忡驚悸一切心虛血少等症從此而生矣本軒特製此  
養心生血丸以便海外諸君得因虛而探服焉

治症列左  
恍惚無定 精神不爽 夜夢奇怪 心跳怔忡 睡中驚悸  
胆怯心慌 每失常性 痴呆形狀 目睛無力 視物帶障  
日間眼倦 夜不安寐 憂慮太多 思想無窮 面無血色  
頭暈枯黃 四肢凍冷 血痺如風 常少記性 膝傷伏蹠

脚腫之症皆由脾衰不能制水濕淫於內所致初時足腫漸腫  
漸上於膝則足軟無力步履艱難腫上於腹則腹滿氣喘或發  
咳嗽腫上於心成爲難治本主人精究此症特出獨步良方採  
選上藥煉成爲丸每日服單服食至三日小便必多服至六日  
其濕自去其腫自消服盡全料無不應手而效真神方也

痔症初起由大腸熱發於肛門外起小痔粒爲外痔旋而漸  
生漸入變成肉痔菌管管花穿腸痛等症經年屢月不愈不可  
開哉本軒製此全套痔藥無論內外痔瘡均能依次次第而  
用效如桴鼓如試用此藥寫明內外痔瘡更可

參茸三鞭補腎丸

參茸三鞭補腎丸  
每樽定價五元

夫國以民爲本人以壽爲先若何人具有強固之軀誠必壽  
魄之雄壯故長其壽當固其腎腎爲命門之所繫正人身  
之第一機也腎固則體強強運籌帷幄延年益壽人壽  
不堅若不先爲培補則體弱體弱則百病叢生何堪設想本  
醫生有鑒於此特選地道藥材製成此丸研究製成此丸  
不燥不烈性如平治先天不足後天失調色慾過度虛度  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精

鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精

鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精

鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精

鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精

鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精

鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精

鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精

鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精

鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精

鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精

鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精  
鳴精神之陽事不舉夜夢遺精夜多小便使便後遺精







## 裝鑲鏡架

精工

快捷

廉價

妥當

美術

各種

**ENG CHOW CO.**  
104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

(五洲大藥房)

唱碟存貨太多  
特別減價發售  
俱是十寸雙面  
每隻七毫五先

新到唱碟極多印便目錄送閱函索即寄

(唱碟寄費貴客自理)

ENG CHOW COMPANY  
104 Pender Street East Vancouver, B.C.

雲高華埠片打街東中華會館樓下五洲大藥房謹啟

雲高 乾 豐 號

KING FUNG SUN KEE CO.  
Phone Sey. 5136  
509 Main St. Vancouver, B.C.

▲雜貨廣告  
向辦祖國雜貨藥材  
兼設西人餐館用品  
遠近僑胞賜顧取價  
額外從廉希為留意  
代理太平洋提督輪船公  
司客務兼接香港中和堂  
匯單  
司理人馬大諄謹白

### 皇家酒美

啟者卑詩省皇家酒房 現又在本酒行購買燒酒  
大幫 而玫瑰露每樽一元五毫 伍加皮每樽一  
元式毫五 糯米酒每樽九毫 但買酒之法律  
不論住家屋有否 即散仔房門口 舖中賬房  
餐館睡房 及來往遊客居在旅館 皆能自由購  
買 若取憑照銀五毫 則買酒六樽為額 倘果  
取憑照銀五元 則成年自由購買無額 斷無危  
險之慮 諸君 祈放心買來飲可也 如離埠  
仔 屬於卑詩省地方 若無皇家酒房在處 則  
可以夾銀在函內 說明他做何工業 並來英屬  
若干年 不論付來雲埠 抑或城埠皇家酒房  
則皇家酒房均可以直接付上 請為知之

自由買賣 香港永利威酒行佈告

雲高 義 泰 藥 房

G. HIGH Co.  
Phone Sey. 3729 500 Main Street,  
Vancouver, B. C.

▲環球電報  
中西良藥化粧品留聲機帶名  
伶唱碟剃刀鉸剪自來水筆文房  
用具莫不齊備專辦大幫高麗參  
玉桂花旗參發行兼散售

接 理  
都編寅快  
車公司  
加拿大  
美國中國  
上海香港  
廣州

發 售  
無快  
快捷  
無悞  
盤伸啓

雲高 協 和 安

華埠 店服洋

H. W. OWEN Co.  
504 Main Street,  
Phone Sey. 3729  
214 Pender, Street  
Vancouver, B. C.

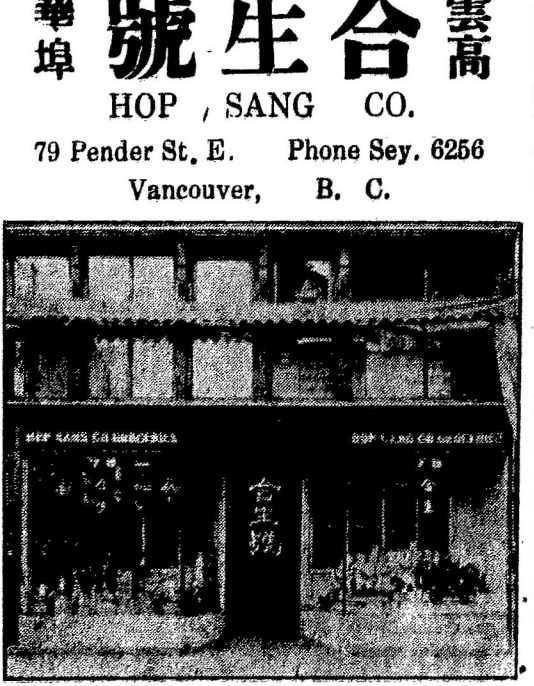
相 宜  
俱絲衣靴內  
各正箱帽外  
齊絲皮褥洋  
備巾袋氈服

盤強啓

雲高 合 生 號

HOP / SANG CO.  
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256  
Vancouver, B. C.

英洲尤魚唐山糯米粉發行  
本號始創英洲尤魚唐山糯米粉發行...  
淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛  
淨糯米粉 全上一百磅十五元五毛  
星麥英崙洗衣刷一打五元六毛



本號專辦祖國大幫茶米京菓海味  
蘇杭雜貨各款顧繡檯山及各款竹  
器磁器各種唐山菜米日用食品俱  
全遠近賜顧格外歡迎  
公推統代理恩平公報  
▲誠線 (詩摩) 六二五六  
鄭厚和 福藉啟

輔 行 雜 貨 公 司

FOOHUNG COMPANY  
107 Pender East Vancouver, B.C.  
Phone Sey. 3440

零四四三 (摩詩) 話電

▲牙科醫士  
廣告  
士定夾卡路  
街角即二埠  
車站對面  
Dr. Moody.  
Hastings & Carrall  
Opposite B. C.  
Electric Station  
牙科醫士馬地氏啓

▲雲高  
黃江夏堂  
特別啓事  
者本堂購置機器  
原定每人領捐壹毫  
銀五元另各量力附  
助捐底附股者固多  
而未捐未附者亦  
不少今堂所落成開  
幕在即需款孔亟因  
委司庫員紀福君出  
遊各埠勸取堂加  
招股份及函告本堂  
實際情形仰各見伸  
踴躍輸將本堂幸甚  
雲高黃江夏堂啓

▲催繳月費  
本社常年經費  
費全仗社員  
月費以資挹  
注茲交代在  
即所有積欠  
月費仰祈如  
數清繳以清  
手續是所盼  
切埠建權總  
社啓



小說

濠鏡恨史
濠鏡即澳門。亦名馬交。山明水秀。天然勝境。明末租借葡人。國弱不振。竟成永割。華人之僑居是地者。每遭摧殘。言誠堪憐。南環花園。澳門之名勝地也。面臨湖海。右枕小山。異草名花。奇禽靈鳥。搜羅畢具。中僻登小徑。以通山嶺。每當盛夏之際。夕陽西墜。士女聯翩而至。紅裳綠鬢。穿插於樹林山石之間。望之如蝴蝶然。園後有池。池貯清水。中有鴛鴦一對。戲嬉於水亭綠波之間。若弗知人間有離別之苦者。水池在亭之中。是園主人。特設以爲鴛鴦棲宿之所。時夕陽已墜。電火熒然。遊人漸稀。恍惚見一女。長裙短衫。體態輕盈。移步近池。俯首微唱。後一少年。趨步近前。低聲言曰。妹。此生已矣。言訖。幾弗成聲。有頃。微聞女士哽咽而言曰。父兮。

大漢公報錄雜

中華民國十年

國百業興盛。馬克價高之時。此等投資。利息穩固。按期可收。主有之者。仰事俯畜。生事無虞。

專件

再覆蕭憲章君(嵩翹)

頃讀報章。知日前所訂試期。已蒙俯允。於五號下午二時。風雨不改。另訂章程列下。
(一)先期邀請各界人士。到堂監督。
(二)下午二時。即到中華會館。不得逾期。
(三)待各界到齊。中主試者命題。
(四)命題後。限點半鐘時刻完卷。
(五)每題至少以五百字爲額。過額則長短者。
(六)凡作文以文言爲主。不得用白話文。惟引用諺語兩三句於文內。亦作合格。過用五句則不合。
(七)讀書以文言爲旨。全用白話。何得謂之爲作文。且白話雖野老村婦。尙能道達。又何貴乎讀書。宗白話與文言有自界線。無起承轉。

談屑

朱虛侯田歌云。深耕灌溉。田苗欲茂。非其種者。鋤而去之。呂后聞之。默然視。此歌不特可爲治國喻。亦可爲爲學法。學者趨邪。固不必論。即有深研之志。灌溉之動。輒以所志者多。而所勤者分。以有涯之心力。隨無窮之技術。以致其終無一成功。故富擇其大者。遺其小者。求其精者。棄其粗者。則所學者逸。而所得者遠矣。聖人曰。日。一日。日專。爲求學求己。母求人。求己者。所

調查

德國中流社會生活

苦况

何憊塵者。女之姑姑兒也。原住會城。父母早亡。家計不裕。女父獨之來。使作書記。因此得與娟娘時相過從。至結成此一段孽姻緣。是即吾篇首所寫之少年也。(未完)

新聞紙第廿壹卷

異聞

江北怪事二則

楊湖蕩北。曹家埭內。保衛團練操場上。於昨日夜深。由天空墜下一星。光芒四射。其大如牛。熱度高不可捫。距離五步內。難以立足。蓋非或腦目眩。即是周身燒熱。有貴(水旁)以水者。每時蒸汽沸騰。然後吸收盡淨。據者云。係火星上所裂落。未知確否。但吾聞該星墜落之先。附近三里許。空中皆紅光如燭。禽鳥一二口旁。聲不止。逐漸而大。居民驚駭狀。大呼天要塌了。咸焚香伏地而求。計三小時。該星始下降地上。沙汀灘有小溪一道。深莫能測。乃近數日來。變化無定。時而乾涸。底魚驚蝦蟹。一可數。幾漁者見而狂喜。將前去攫取。距溪水陸然如初。死人無算。旋即又能乾涸。衆皆百思而莫解其故。

致公總堂通告

爲通告選舉事照得代表團修訂洪門聯緒章程第十一章內開本總堂每屆選舉正副會長各一名正中文書記一名正副西文書記各一名任由全坎屬洪門會員薦選合格人員充當之等因本總堂據此合行通告各分堂遵章辦理訂期十月一號起至十一月一號爲初次選舉期又由十一月一號至二月一號爲復選期茲將初次選舉票付上仰祈遵章開全體大會薦選合格人員即將被選人姓名填註票內限十月二拾九號以前付還以便彙將被選人員芳名列復選舉票分發各堂復選以昭公允至爲切盼特此通告民國十一年十月一日

金韜公司廣告

瓜菜生菓 西人福食 諸君光顧 立刻奉命 諸君光顧 立刻奉命 諸君光顧 立刻奉命

環球公司

環球公司第壹週年紀念贈送品物廣告
啓者。本公司民國十年十月十號。雙十節國慶日新張。經營商業。現屆一週。過去一年之中。歷蒙親愛僑胞。留心光顧。殊深感佩。本主人特備一種贈送品物。以答諸君推愛之雅意。藉留紀念。茲由十月十號起。至十月卅一號止。凡在限期內。買貨值銀二元者。贈送刀仔一張。希爲廣續賜教。有厚望焉。
請看環球公司特別禮券

禮券
請携此券往雲地打街東門牌三十三號環球公司轉換貨品
券金 壹元 二元 三元 五元 十元 壹元 五毛
先生笑納 謹具

本公司爲利便僑胞諸君起見。故特製成一種禮券出售。券內外十分裝璜。俱用紅色硬紙。印成金字。一見知爲貴重之品。券面滿三寸。長五寸。能摺成冊。開闔得宜。藏在衣袋。若銀幣般。無論何人。携券到來本公司。照券內價值任採貨物。如過券值之外。則照現款。若未及券值。則另採別物。例不找回現銀。先字聲明。
本公司所有貨物最合返國僑胞之用者如下
衛生熱茶壺 千里鏡 鐘鏢 鋼鏟 斧頭 手鋸 鶴鑽 鐵鉗 平水尺 較剪 剃刀 刀仔 髮剪 毛偈 電射燈 鬚刨 木刨 首飾箱 浪斗 鐵桶仔 油色 皮帶 洗衣盆 面盆 挽手燈 機關鎖 羅絲 鋼鑿 油布 砵仔 救火機 各種利器
貨品甚多 恕不盡錄
電話 (詩毛) 四九九四
WANCOW COMPANY HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada
加拿大埠 環球公司大鐵行 舖在片打街 東門牌卅號



# 姚樹南醫花柳百病天下無雙

1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257  
San Francisco Cal. U. S. A.

本醫局設在美洲大埠市作頓街門牌一零五五號專醫花柳百病如奇效如神來取藥者請下西字門牌付來函或親到

三參補腎丸 郵費在內 每盒五圓  
五淋白濁止痛丸 每盒四圓  
膏丹丸散經驗異常 統治花柳搜骨丹 每盒五圓



此藥其效如神... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

廿餘年花柳症一掃而清... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

一見良醫百病消除... 萬家生佛救世靈丹... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

恭頌良醫... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

雲高華埠 裕昌隆 廣告... 本號開張數年之久... 珍饈備有... 價實貨真...

雲高華埠 裕昌隆 廣告... 本號開張數年之久... 珍饈備有... 價實貨真...

林翰元先生 萬內方脈... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

雲高華埠 裕昌隆 廣告... 本號開張數年之久... 珍饈備有... 價實貨真...

雲高華埠 裕昌隆 廣告... 本號開張數年之久... 珍饈備有... 價實貨真...

雲高華埠 裕昌隆 廣告... 本號開張數年之久... 珍饈備有... 價實貨真...

吳亮館 本館開設以來各僑胞... 時相召無不應命... 胞回國及入埠取船紙車票... 如有委託無論日夜均肯效勞... 謹佈

東華樓 樓酒華東... 新一然煥修裝良改... TONG WAH LOW Chop Suey And Noodles... 15 Pender St. W. Phone Sev. 1748

遷舖廣告... 本軒自印務以來十有餘年... 因舖內地方狹窄... 遷往新址... 司事人林立棠披露

遠東酒樓新張廣告... 遠東酒樓、東化西漸、酒帶映香... 甘泉、厚薄何分... 品評清潔潔實、式食廉機、盤獻山珍海錯、素主人為供嘉客之求、諸君子尚祈不我遐棄、

眼目重光... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

如創花柳搜毒散... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

劉日初醫生自製搜毒丹丸散... 凡患此症者... 宜早服此藥... 功效如神...

遠東酒樓新張廣告... 遠東酒樓、東化西漸、酒帶映香... 甘泉、厚薄何分... 品評清潔潔實、式食廉機、盤獻山珍海錯、素主人為供嘉客之求、諸君子尚祈不我遐棄、